

# UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

3. FONT 6 OLDAL TEL-AVIV, 1978. MÁRCIUS 28., KEDD 9037. szám

## BEGIN LÁTOGATÁSA SORÁN

# AMERIKA ELUTASITOTTA AZ IZRÁELI ALAPELV-NYILATKOZAT TERVEZETET

Az amerikai kormányzat szerint az öt pontból álló javaslat Egyiptom számára elfogadhatatlan — Jordániai jelentés szerint Amerika okiratokat dolgozott ki a közelkeleti béke elérésének lehetőségeiről

## AMERIKAI SZÓVIVŐ: „A BÉKEFOLYAMAT A CSENDES DIPLOMÁCIA SZAKASZÁBA LÉPETT”

Most került nyilvánosságra, hogy Begin miniszterelnök legutóbbi amerikai látogatása során Izrael módosított javaslatot terjesztett be alapelv nyilatkozattal kapcsolatban Izrael és Egyiptom között. Az amerikai kormányzat azonban elutasította ezt, azzal az indoklással, hogy Egyiptom számára elfogadhatatlan.

Mint az izraeli rádió tegnap jelentette, az amerikai látogatása idején a Carter elnök által készített öt pontból álló javaslatot terjesztette be.

Az első pont megállapítja, hogy Izrael és Egyiptom eltérő szándéka folytatólagos erőfeszítéseket a béke érdekében.

A második pont hangoztatja, hogy békefelkészítés keretében, illetve a B. T. 338 számú határozata értelmében a két kormány kifejezésre juttatja szándékát, hogy békeszerződésről tárgyaljanak és végrehajtsa a B. T. 242 számú határozatában foglalt alapelveket. Ez a határozat szolgál alapul béke Izrael és valamennyi szomszédos arab állam között.

A harmadik pont szerint a B. T. 242 számú határozata alapján Izrael visszavonul elfoglalt területekről és meghatározásra kerülnek az elismert és biztonsági határok. Ezek a határokon belül minden ország békében, szabadon, fenyegetéstől mentesen élhet.

A negyedik pont megállapítja, hogy igazságos megoldást kell találni az eretzisraeli arabság részére.

A judeai és somroni, valamint a gázai sáv lakosainak jogok lesz arra, hogy részvegyenek jövőjük meghatározásában, az Izrael—Egyiptom—Jordánia. Valamint az említett körzetek képviselői közötti megbeszélések formájában.

Az ötödik pont értelmében megszűnik a hadiállapot és minden érintett állam elismeri a körzet országainak szuverenitását, területi sértetlenségét. A békeszerződés megkötésével egyidejűleg normális kapcsolatok létesülnek az érintett országok között az UNO alapokmányának megfelelően.

Washington (UPI). — Az amerikai külügyminisztérium szóvivője tegnap bejelentette, hogy a múlt héti Carter—Begin találkozó állami alkalmazottak továbbképzésében a közelkeleti békefo-

lyamat a „csendes diplomácia” szakaszába lépett és Izrael tanulmányozza a Carter elnök által ismertett békefelgondolásokat.

„Arra számítunk — mondotta a szóvivő —, hogy az izraeli miniszterelnök és munkatársai a következő hetekben tanulmányozzák a Carter elnök által felvetett elgondolásokat. Mindaddig, amíg ezeknek az elgondolásoknak a tanulmányozása tart, nincs értelme specifikus kérdésekről beszélni.”

A tényt, hogy Carter elnök „újabb elgondolásokat vetett fel”, Vance amerikai külügyminiszter meg a múlt hét végén, sajtófogadás keretében jelentette be, rámutatva arra, hogy ezeknek az elgondolásoknak célja áthidalni az ellentéteket a felek között lényeges fontosságú ügyekben.

Az amerikai külügyminisztérium szóvivője közölte azt is, hogy jelenleg nincs terve véve Atherton közelkeleti „ingajaratának” felújítása. Kérdésre válaszolva, a szóvivő megerősítette, hogy az amerikai kormányzat tárgyal Izraellel arról a szaúdai panaszról, hogy izraeli katonai repülőgépek

szálltak el a Szaúdia észak-nyugati részében lévő Tabu légibázis felett.

Amman (Reuters). — Az El Rái című jordániai lap tegnap megbízható forrásokra való hivatkozással azt jelentette, hogy az Egyesült Államok három okiratot dolgozott ki a közelkeleti kapcsolatban.

azokról a módokról, amelyekkel el lehet érni a békét. A jordániaiak értesülése szerint az okmányokat már eljuttatták az érintett felekhez.

Ezek az okmányok ismertetik az amerikai álláspontot a Közelkelet kérdésében és foglalkoznak a hadiállapot megszüntetésének lehetőségével.

A jordániai lap szerint „Washington érdeklődve van Izrael visszavonulásában az elfoglalt arab területekről; a palesztinai jogainak elismerésében, beleértve önréndelkezési jogot; továbbá a B. T. 242 számú határozatának végrehajtásában.

Damaszkusz (UPI, Reuter, IFF). — Cháfész el-Ászád szíriai államelnök tegnap menesztette miniszterelnökét, valamint a légi haderő parancsnokát, Ászád Mohamed Ali Chálábit, a szíriai parlament elnökét bizta meg új kormány alakításával. Abdell Ráchmán Cháláfúti helyett, aki 17 hónapon keresztül állt a kormány élén.

A kormányfő leváltása után néhány órával mozdította el Ászád a szíriai légi haderő parancsnokát, Nadzsi Dzsamil tábornokot, aki egyben helyettes hadügyminiszter is volt. Helyébe Szubchi Chádád tábornokot nevezte ki, aki az uralkodó Báat-párt vezetői közé tartozik.

Ászád hivatalosan azzal indokolta Dzsamil eltávolítását, hogy ezzel lehetővé válik atábornok számára, hogy minden idejét politikai tevékenységének szentelje, mint a Báat párt-aráb vezetőségének tagja.

A miniszter, aki ismertette a közlekedési- valamint a távközlési ügyminisztérium problémáit és tevékenységi tervét az új költségvetési évről, rámutatott arra, hogy mindkét hivatalban szükségesek változások és új szempontok szerinti irányítás.

„Valóságilag kétségbeesett a távközlési ügyminisztérium munkamódszere. A különböző korlátozások, melyek rányomják bélyegüket a minisztérium tevékenységére, abszurd jellegűek.”

A miniszter rámutatott arra, hogy a minisztérium közületi vállalatát alakul át — Messzemenő változások szükségesek a közlekedési ügyminisztériumban is

A távközlési ügyminisztérium két legfontosabb célkitűzése a következő időszakra 200 ezer telefon felszerelése az igénylőknek, valamint felkészülni modern korszerű távközlési berendezések alkalmazására.

Hangsúlyozta a miniszter, hogy a közlekedési ügyminisztériumban is szükségesek változások, így három évre szóló költségvetési terv kidolgozása, hogy mód kínálkozzon hosszabb távú programok kivitelezésére.

Weizman hadügyminiszter:

## »Nem mozdulunk Dél-Libanonból amíg az UNO-haderő el nem helyezkedett«

„Reméljük, hogy 48 órán belül megszűnnek a Katjusa támadások” — „Nem igaz, hogy Kairóba készülök”

Ezer Weizman hadügyminiszter, aki tegnap találkozott Gálii községi tanácsainak elnökeivel, azt mondta, hogy „legyenek türelemmel még 48 óráig, mert kilátás van arra, hogy ezen időn belül megszűnnek a Katjusa támadások a gálii települések ellen”.

Hangsúlyozta a miniszter, ki kell várunk, hogyan alakul a helyzet azután, ha az UNO csapatok elfoglalták állásaikat a Litáni mentén.

Weizman ugyanakkor kiemelte, hogy amennyiben az UNO-nak nem sikerül urra lenni a helyzetben, „az izraeli hadseregnek kell kézbevenni az ügyeket. Figyelmeztettük az illetékeseket, hogy a helyzet így nem maradhat és mindazok a tényezők, melyeknek szerepük van a körzetben, az UNO, a terroristák és a szíriaiak is megértik a helyzetet”.

A hadügyminiszter hangoztatja, hogy különösen nagyrabecsüli a francia egységet, amely az UNO-haderő keretében Cor városában helyezkedett el és reméli, hogy annak sikerüljön fog biztosítani a nyugalmat a körzetben. „Szállásuk tábornok, a közelkeleti UNO-haderő főparancsnoka megfelelő irányba igyekszik haladni, azonban mindaddig amíg az UNO-csapatok el nem helyezkednek a Litáni mentén, a Cáhál egy mérvnyire sem mozdul azokról a pontokról, amelyekre a múlt keddi tüszűnetig érkezett

hangsúlyozta a hadügyminiszter a miniszter hangoztatta, tisztában van azzal, hogy a terroristák a Litánitól északra fekvő Beauforte várból irányítják a Katjusa-tüzet a gálii településekre.

Kérdésre válaszolva a miniszter megjegyezte: „Senki sem gondolta, hogy végter”.

zünk a Fatachhal. Eltávolítottuk őket Dél-Liba-

nonból és reméljük, hogy a dél-libanoni falvak sokat szenvedett lakosai nem fogják engedni, hogy a terroristák visszatérjenek közejük.

Weizman a továbbiakban elutasította azokat a híreszteléseket, melyek szerint Kairóba készül a kormány terve értelmében, melyek szerint Izrael feljuttatja az érintkezéseket Egyiptommal.

„Semmi alapjuk ezeknek a híreknek.

A hét végét felesleges és csalódalom körében szándékozom töltetni” — mondotta az ITIM tudósítójának.

A gálii községi tanácsok elnökei különböző helyi jellegű problémákat ismertettek a miniszterrel, mint ovóhely építés, a károk megtérítése és a környező települések gazdasági támogatása.

## NAPI 10 EZER HORDÓ OLAJAT AD AZ ALMA-2 ÉS ALMA-3 KÖOLAJ KÜT

„A termelést másfél éven belül 40—70 ezer hordóra lehet emelni” — Modai energiaügyi miniszter: „Az olajkutat használatát nem akadályozza a békét”

„Semmi ok arra, hogy az Alma petroleummező használata akadályt képezzen a béke útjában — mondotta tegnap Jicchak Modai energiaügyi miniszter, aki látogatást tett a petroleum kutaknál abból az alkalomból, hogy megkezdődött a petroleum kutak kereskedelmi jellegű üzemeltetése.

A miniszter rámutatott arra, hogy nem került sor érintkezésre Izrael és Egyiptom között ebben a tárgyban, azonban a nem hivatalos reakcióiból arra lehet következtetni, hogy amennyiben létrejön a béke, ugyanolyan megállapodást lehessen kötni a köolaj kihasználásával kapcsolatban, mint a világ más részén.

A miniszter az izraeli rádióknak adott nyilatkozatában közölte, hogy a jelen stádiumban az Alma-2 és Alma-3 petroleumkut naponta 10 ezer hordó köolajat ad, szakértők azonban rámutatnak arra, hogy másfél év alatt ez napi 40—70 ezer hordóra lehet fokozni, ami Izrael szükséglete

## A terroristák francia éitőernvösökre löttek

Beirut (IFF, Reuter, UPI). — Terroristák tegnap megakadályozták az UNO keretében működő 35 francia ejtőernyősből álló ka tonai alakulatot abban, hogy állásába vonuljon a Litáni folyó Kászámije nevi hídjánál. Ezen a hídton keresztül halad az osrzagt, amely összeköti Cort Sidonnal.

A francia ejtőernyősökre mint egy 100 főnyi terrorista csoport nyitott tüzet nehéz géppuskákból és rakétavetőkből. A francia egyezség végül is kénytelen volt vissza vonulni a hídtól délre egy kilométerre fekvő állásba.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drágánk,  
**DEUTSCH JÓZSEF**  
optikus  
(Kolozsvár — Jeruzsálem)  
tegnap elhunyt, 69 éves volt. Temetése ma, kedden délelőtt 11-kor, a Szanhedria-i halottasházgól indul a Hár Zetim-i temetőbe.  
Gyászolók: Fia, menyje, unokája, — unokahúga és baráti körének tagjai  
Sívát ültünk Jeruzsálemben. R. Bolivia 14. — Dolán lakás

Felejthetetlen drágánk,  
**BINETTER RELLY 771**  
szül. DEUTSCH  
Medias — Bratislava — Tel-Aviv  
slosimja letelével  
**ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST**  
tartunk 1978 március 30-án, csütörtök d.u. 3 órakor, a kirját-sauli temetőben.  
Autóbusz áll a résztvevők rendelkezésére 2.15-kor, Tel-Aviv, Weizmann-utca 25. szám alatt.  
Köszönet mindazoknak, akik részvételükkel enyhíteti igyekeztek mélyeség fájdalmunkat.  
Testvérei: Nana Herzka, Rézi Ben-Uri — Deutsch és a gyászoló család

Felejthetetlen drágánk,  
**DÁSKÁL RÓZSI (FEIGER) 771**  
Szilágysomlyó — Kolozsvár — Herzlia  
**ELSŐÉVES ÁZKARAJÁT**  
1978 március 29-ikén, — szerdán délután 4 órakor tartjuk a herzliai temetőben. — Találkozás a temető bejáratánál.  
Gyászoló férje, fiai, menyje, unokái, és az USA-ban élő testvérei

Szeretett drága anyukánk, szabtánk  
**FALUDI SZIDI**  
80-IK SZÜLETÉSNAPJÁN  
szívünk mélyéből kívánjuk, hogy ilyen frissen, továbbra is mindig jó kedélyben, boldogan, meglegedetten, teljes erőben, egészségben, ünnepelhesük imádott unokái, a rokonság és barátok körében, számlálhatatlan, hosszú évekig.  
SZERETŐ GYERMEKEI

Az UJ KELET SZERKESZTŐSÉGE  
**perfekt magyar gépirónót keres**  
állandó alkalmazásra.  
Érdeklődni Tel-Aviv, Hárakevet 52, délelőtt 9-től 3-ig. — Telefon: 30011.

יוזמת הממשלה

בישיבת הממשלה ביום ראשון נוסד כי הממשלה תנקוט יוזמה להידוש המר"ם עם מצרים...

אך השר עצמו הכחיש בינתיים את הידיעה לכן לא ברור כרגע באיזו צורה יהודשו המגעים עם מצרים.

מה שברור הוא: נוכח הרעת היחסים עם ארצות הברית על ישראל להוכיח במעשים כי היא אינה מוניתה את מאבקי השלום...

ישראל העדיפה תמיד את המגעים הישירים עם מצרים אית לא תמיד איפשרה לוותר על תיווך אמריקני...

אך ברור אם זאת, כי הממשלה לא יכולה להסתפק בכך אפילו יתבשר הדבר ודיושות גם יוזמות נוספות מצדו...

A KORMÁNY KÉRDÉSEI

A vasárnapi minisztertanácsban közzétették hogy a kormány kezdeményezéseket fogadatosít az Egyiptommal való tárgyalások felújítására.

Ezzel kapcsolatban felmerült annak lehetősége, hogy Weizman hadügyminiszter Kairóba látogat. A dolog elfogadhatónak tűnt, nem csak azért, mert Weizman az utóbbi időben behívtatott, hogy felelős és értelmes politikus...

Időközben azonban maga Weizman hadügyminiszter cáfolta meg ezt a hírt és ívnyomatilag nem ismeretes, hogy milyen formában kerül sor az érintkezések felújítására Egyiptommal.

Ami azonban világos: különös tekintettel az Egyesült Államok és Izrael közötti kapcsolatok leromlására, Izraelnek gyakorlati bizonyoságot kell tenni arról, hogy nem hanyagolja el a békeközvetítést és kivánatos volna, hogy he tudja bizonyítani, miszerint képes fenntartani az érintkezést Egyiptommal idegen közvetítés nélkül is, főleg, miután Atherton küldetés: nem járt sikerrel.

Izrael mindenkor a közvetlen érintkezés híve volt, noha gyakorlatilag nem mindig kínálkozott mód amerikai, vagy más közvetítő és kiküszöbölésére, sőt esetenként az ilyen közvetítés szükségesszerű volt. Mindenesetre az Egyiptommal való érintkezés felújítása fontos és haladásra utaló lépés volna.

Ezzel egyidőre világos az is, hogy a kormány nem érheti be ezzel, mégha a dolog megvalósításra is kerülne. További kezdeményezések is szükségesek ahhoz, nohogy a politikai helyzet veszélyes módon holtpontra jusson.

Noha a minisztertanács ismételten jóváhagyta a miniszterelnök béketervet, ugy tünik, hogy helye volna annak, hogy a kormány ismételt mérlegelés tárgyává tegye álláspontját és azt alkalmazza az új helyzethez.

EMELIK A BITUÁCH LEUMI NYUGDÍJASOK ENGEDÉLYEZETT KERESETI ÖSSZEGÉT

Áprilistól kezdve növelik azt az összeget, amelyet öregségi járadékra (Bituach Leumi) jogosult személy munkával kereshet anélkül, hogy csorbát szenvedne a Nemzeti Társadalombiztosító támogatására.

Mostanáig 65-70 év közötti férfi és 60-65 életévét betöltött nő havonta 2177 fontig terjedő összeget kereshetett - illetve, ha valakit eltartott, vagy támogatott, 2603 fontot.

HAT IDEIGLENES TELEPÜLÉS EL ARISTÓL DÉLRE

Az utóbbi hetekben hat új, ideiglenes jellegű települést létesítettek Szinájban, El Aristól délre. A legdélibb ilyen ideiglenes település mintegy 100 kilométerre délre fekszik El Aristól. A gyakorlatban valójában csak olyan bekerített területekről van szó, ahol egy barak és egy alkalmi víztartály áll, de egyetlen helyen sem lakik senki.

A tévé munkatársa, aki ezt a hírt jelentette, elmagyarázta, hogy a hat új „települést” egy magánvállalkozó építette, állítólag a földművelésügyi minisztérium megrendelésére.

GIGANYLÁNY BUDAPESTEN

magyarul és franciául beszélő, színes, zenés film.

- 3. 28. Naharia „Ron” - 4.30-kor
4. 4. Kirját-Bialik - „Safir” - 5-kor
4. 5. Rámát-Gán - „Lily” - 5-kor
4. 6. Cholon - „Savoy” - 4.30-kor
4. 25 Bát-Jám - „Ácmaút” - 5-kor

1978. III. 28.

A rádió és tévé vizsgálata nyomán:

A Begin-ellenes amerikai »megjegyzés« Dáján bizalmi emberétől származik

Brzezinsky volt a szóbanforgó „amerikai diplomata?” — Szárid: Légből kapott hír, amelynek célja szimpátiát kelteni Begin mellett

Minden jel arra mutat, hogy Mose Dáján külügyminiszter bizalmi embereinek egyikétől származik a hír, amely az utóbbi napokban felkavarta az izraeli és nagyrészt az amerikai közvéleményt. A hír, amelyet a tévé és a rádió sugárzott, arról szól, hogy „egy magasrangú amerikai politikai személyiség azt mondotta egy magasrangú izraeli politikusnak, hogy Izrael érdekében le kell váltani Menachem Begin miniszterelnököt.” — Ezt a szenzációs hírt közli tegnapi számában a Dávár.

A tudósításból kiderül még, hogy Jicchák Livni, a Rádió- és Tévéhatóság vezérigazgatója belső vizsgálatot indított a hír forrásával kapcsolatban és a vizsgálatból kiderült, hogy a hír Dáján közvetlen környezetéhez tartozó olyan személyiségtől származik, akit a rádió és a tévé munkatársai eddig megbízhatónak ismertek.

Az ügy napirendre került a legutóbbi minisztertanácsban is, ahol Zvulun Hammer közoktatásiügyi miniszter védelmébe vette a rádiót és a tévét s hangsúlyozta, hogy „mielőtt a hírt sugározták, az újságírói etika szabályai szerint, minden oldalról gondosan ellenőrizték.”

A Dávár tudósítója hozzáté- szte, hogy az a bizonyos amerikai diplomata Brzezinsky volt és a szóbanforgó kijelentés Mose Dáján külügyminiszterrel folytatott beszélgetése során hangzott el.

„Ezzel szemben Josszéf Szárid (Máarách) képviselő azt állítja, hogy az említett kijelentés soha nem hangzott el a valóságban, csak izraeli külügyminisztériumi körökben születte meg. Szárid, aki ezzel a kijelentéssel kapcsolatosan sűrűs paramenti vitát követel, a Begin- nel kapcsolatos megjegyzést „Zinovjev üzenetnek” nevezte. Szárid, aki megbízható információra hivatkozik, azt állítja, „ez az újból szoptott hírt azért adták át a rádióknak és a tévének, hogy a segítségével lehetlenné tegyék mindazok helyzetét, akik esetleg követelni fogják Begin lemondását, mert a miniszterelnök washingtoni tárgyalásai során súlyos politikai kudarcot szenvedett. Az ellenzéki képviselők véleménye szerint az összes olyan körök, amelyek Begin lemondását követelik, a hír nyomán igen könnyen amerikaikkal kollaborálóknak lehet nevezni. Sürgős napirendi javaslatában

SZÁDÁT:

»Izrael és Egyiptom két különböző nyelven beszél«

„Amerika egyenrangú partner kell hogy legyen a béketárgyalásokban és nem közvetítő” — Carter részletesen beszámolt a Beginnel folytatott megbeszéléseiről

Egyiptom washingtoni nagykövete, Asráf Gorbál, Kairóba utazott és magával vitte Carter személyes levelét, amelyet Szádáthoz intézett. Hír szerint „rendkívül intim hangütésű” levelében az amerikai elnök részletesen beszámolt a Begin miniszterelnökkel folytatott tárgyalásai részleteiről.

Ezt megelőzően Szádat bejelentette, hogy „továbbra is optimista vagyok”. Az egyiptomi elnök, aki francia és amerikai professzorok küldöttségével beszélgetett, többek között ezt mondotta: „Az eddigi kudarcok dacára meg vagyok győződve arról, hogy néhány napon belül meg lehet oldani a közelkeleti viszályt... azzal a feltétellel, hogy Izrael tiszteletben tartja arab szomszédai területi jogait.”

A professzorok megkérdezték, hogy Szádat képes-e garantálni Izrael biztonságát az összes határain. Szádat őszintén kijelentette: „Nem, természetesen nem, csakis a Szinájban közös határral vállalkozó felelősséget.” Az egyiptomi elnök nyomban hozzátette, hogy nézete szerint csak a közelkeleti béke az egyetlen eszköz, amely megszünteti az összes fenyegetéseket és veszélyeket, mint például „az olyan veszélyt, mint a legutóbbi Tel-Aviv melletti terrortámadás, melynek több mint 30 halálos áldozata volt... Az ilyen fenyegetéseket teljesen meg lehet szüntetni. Csak hogy ezt megelőzően a probléma gyökerével, vagyis a palesztinai kérdés megoldásával kell foglalkoznunk — mondotta Szádat, majd hozzátette — amikor ezt a kérdést megoldottuk, a többi probléma 90 százaléka önmagától rendeződik.”

Szádat ezután azt fejtette ki, „Csak hogy az izraeliek logi-

kája szerint, nekik a biztonság érdekében szükségük van a földjeinkre, ami azt jelenti, hogy nekünk le kell mondanunk a területi tulajdonjogainkról... És ezért bizonyos feltételeket akarunk ránk kényszeríteni. Nagy kár, de úgy látszik, hogy két nyelven beszélünk” — fejezte be nyilatkozatát Szádat.

Carter kötelessége felhagyni a közvetítéssel és helyette egyenrangú partnerként kell bekapcsolódnia a közelkeleti béke rendezésére!

„Egyenrangú partnerként, nem mint közvetítő” — mondotta Szádat.

Az egyiptomi elnök hangsúlyozta, hogy Amerikának kötelessége saját béketervet benyújtani „és meggyőzni Izraelt, mint Egyiptomot béketerve elfogadásáról.” Egy kérdésre válaszolva azt mondotta Szádat, számára nem kétséges, hogy Egyiptom elfogadja majd az amerikai békejavaslatot, mert „Amerika most érdekelve van a rendszer (Szádaté) támogatásában s az arab világgal való kapcsolataiban, amely létfontosságú a számára.”

„A baj csak az — folytatta Szádat — hogy Izrael vezetői továbbra is makacsul ragaszkodnak elvakult nézeteikhez, amelyeknek talán bizonyos fók helye volt, mielőtt Jeruzsálembe repültem. Amikor azt mondtuk, hogy érdekelve vagyunk a jó szomszédai kapcsolatok megteremtésében, akkor ezt teljes egészében értjük. Hajlandók vagyunk erre akár holnap is, azal a kikötéssel, hogy senki sem fogja felrugni a területi tulajdonjogokat, vagy ártani a szomszédjai javainak.”

MEGDRÁGULT AZ EURÓPAI CSOPORTOS UTAZÁS

Április 1-től kezdve 5-10 százalékkal drágulnak az Izraelből az európai országokba szóló csoportos repülőjegyek. A drágulás oka az, hogy a legutóbbi elszámolás óta a dollár ára 16 fontról 16.50 fontra emelkedett és ugyanakkor megváltozott a csoportos utazások árkalkulációja is.

Az utazási ügynökségek magyarázata szerint, a csoportos utazásra vonatkozó repülőjegyek áráat a téli időnyben az egy irányba szóló rendes repülőjegy 88 százalékaént számolták ki, a nyári időnyben viszont az egy irányú repülőjegy 95 százalékát vették alapul a csoportos utazás sok jegyei árának kiszámításánál.

Április 1-től kezdve, télen is a rendes jegy árának 95 százalékát veszik alapul a legalább 15 személyből álló csoportok egyéni jegyeinek kalkulációjánál.

A tarifa szerint a csoportos repülőjegyek ára a következő lesz: Ludd — London — Ludd 6970 font (eddig 6370 font), Ludd — Párizs — Ludd 6800 font (6140), Ludd — Zürich — Ludd 5950 font (5450), Ludd — Róma — Ludd 5360 font (4910) és Ludd — Amsterdam — Ludd 6410 font (5870).

Emelik a náci-rokkantak nyugdíját

A náci-üldözések nyomán megrokkantak nyugdíját április 1-től kezdve olyan mértékben emelik, mint a náci elleni harcok során megrokkantak járadékát. Az idevonatkozó határozatot a gazdasági miniszterek bizottsága hozta, amikor a héten jóváhagyta a náciüldözöttek kártérítéséről szóló törvény módosítását.

Ez a határozat a gyakorlatban azt jelenti, hogy a náci

Engedély nélkül tilos külön fiú- és lány osztályokat létesíteni

A közoktatásiügyi minisztérium szigorú utasítása szerint az iskolákban tilos a minisztérium előzetes engedélye nélkül különválasztani a fiú- és a lánytanulókat. Kiderült ugyanis, hogy néhány vallásos iskola igazgatója a saját belátása szerint előkülönítette a fiúkat és a lányokat, aminek következtében teljesen indokolatlanul kislétszámú osztályok keletkeztek, amelyek jelentős mértékben megterheltek a költségvetést.

POKOLGÉPES MERÉNYLET BEATE KLARSFELD ELLEN

Ismeretlen merénylő gyújtóbombát dobott vasárnap Párizsban Beate Klarsfeld, a náci esküdt ellensége egyik rokonának lakására. Beate Klarsfeld kijelentette, számára nem vitás, hogy a merénylet valójában el- lene irányult és a támadók csak a címben tévedtek. Bizonyoságot veszi, hogy szélsőséges jobboldali szervezetek egyike a felelős.

A párizsi rendőrség véleménye szerint a Beate Klarsfeld elleni merénylet valójában bosz szu volt Francois Dupres szélső jobboldali francia közéleti személyiség haláláért, aki életét vesztette, amikor március 18-án pokolgép robbant az autójában. Eddig két ismeretlen szervezett vállalta a felelősséget Dupres megöléséért: az egyik ilyen csoport a volt auschwitzi folyok képviselőinek nevezi magát, a másik pedig a Zsidó Önvédelmi Liga párizsi helyi csoportja.

A rendőrség azonban kétségbe vonja, hogy az említett két csoport egyike követte el a merényletet, amelyet provokációknak tekint. Még Dupres barátai is azt állítják, hogy a szélső jobboldali csoportok közötti rivalizálás során ölték meg Dupres-t.



Egészségügyi minisztérium

Előjegyzés nem sürgős műtétekre

Az alanti kórházak osztályai felveszettek beteget nem sürgős műtétekre, várakozás nélkül.

- 1. Smuel Hárofe: általános sebészet, mellkas sebészet, ortopédia, urológia.
2. Askelon: szemészet, a. sebészet.
3. Cfati kórház: a. b. sebészet, urológia, nőgyógyászat.
4. Hákarmel kórház: sebészet, ortopédia, nőgyógyászat, orr-, fül-, gége, szemészet.
5. Poria kórház: urológia, sebészet, szemészet, nőgyógyászat.
6. Hadassa kórház — Ejin Kerem: gyermek sebészet, szemészet.
7. Saáref Cedek kórház: gyermek sebészet, a. b. sebészet, ortopédia.
8. Hádasszá kórház — Hár-Hácofim: általános sebészet, gyermek sebészet, ortopédia, nőgyógyászat.
9. Méir kórház, Kfár Szábá: szemészet, urológia.
10. Hillél Jáfe kórház: urológia, a. b. sebészet.
11. Rothschild kórház: a. b. sebészet, plasztikai sebészet, ortopédia, szemészet, nőgyógyászat.
12. Hásáron kórház, P. T.: általános sebészet, szemészet, orr-, fül-, gége, ortopédia.
13. Ichilov: általános sebészet, urológia, orr-, fül-, gége.
14. Hadassa Rokách: sebészet.
15. Hákirjá: nőgyógyászat.
16. Ászáf Hárofe: b. sebészet.

Az egészségügyi minisztérium azt ajánlja azoknak, akik hosszú idő óta várnak ezekre a műtétekre, hogy operáltassák meg magukat a fenti osztályok egyikén még akkor is, ha a kórház messze van lakhelyüktől.

# Emberség

Egy 47 éves, nyolcgyermekes izraeli családanya, Zohará Szábág, Slomi olévároska lakosa, a héten örökbecsűt két libanoni hadiárva, akiknek az édes anyjuk a múlt heti harcokban meghalt, apjuk pedig súlyosan megsebesült.

Az örökbecsű asszony férje, a 45 éves Májmon Szábág vasárnap vizsgálatok céljából a nahariai állami kórházba utazott feleségével együtt. Miközben a vizsgálatok folytak, az asszony kén, a folyosóra várakozott. Közben a kórházba érkezett egy Libanonból jövő mentőautó, melyben három katonája hoztak egy sebesült libanoni férfit, aki mögött két poros, piszkos, tépett ruhájú gyermek haladt, a hat éves Hosszein és tízéves nővére, Szuhella.

A katonák elmondották, hogy Pnt Dshéjl muzulmán falu mellett harcoltak, amelyek a terroristák egyik gócpontja volt. A harcok során az egyik izraeli

lőveg teljesen szétrombolt egy házat. Amikor elhaladtak a ház mellett, a romok alól gyermekábrát halloztak. Azonnal hozzáláttak a romeltakarításhoz. Rövid idő múltán megállapították, hogy a házban négytagú család lakott. Az anya meghalt, az apa vállán és szemén sebesült meg, a két gyermek pedig épen, sérülés nélkül úszta meg a dolgot.

A katonák betegszállító autót azonnal kórházba küldték a sebesültet, akik két gyermeke is elkísért. Az anyát bevitték a kórház elosztójába, a gyermekek pedig a folyosóra, a padon szürek.

Zohará Szábág, aki melléük állt, elmondta később, hogy a gyermekek sírása szívét tért és ő is velük együtt sírva fakadt.

Valamivel később az orvosok közölték, hogy az apának egy ideig a kórházban kell maradnia. Ekkor keresni kezdték egy olyan családot, amely hajlandó lenne gondoskodni a két gyermekről, amíg apjuk felépül. A kórház néhány dolgozója önkéntesen jelentkezett, de a gyermekek továbbra is rázták a fejüket. A mosolygó, testes Zoharához simultak, aki elhatározta, hogy magához veszi a két arab gyermeket apjuk felgyógyulásáig.

Igy tehát a nyugat-gálili Slomi olévároskában a héttagú család vasárnap 12-re bővült. Husz és Szuhella már teljesen otthon érzik magukat. Elmondották az újságíróknak, hogy megvárták, amíg apjuk a műtét után magához tért, és akkor követték vele, hogy hova mennek.

Az apa így válaszolt: — Menetek nyugodtan, ott lesz az otthonotok és Zohará néni lesz az anyátok...

# Játék az államelnöki szék körül

Miközben a lapokban arról folyik a vita, vajon Jicchák Sávet „professzor” vagy csak „doktor” címmel kell-e illetni — én ösztönöztem sajnálatomat és együttérzésemet szeretném kifejezni írta. Sáve professzor talán még nincs teljesen tisztában azzal, hogy egy nem egészen esztétikus politikai cselszövés áldozata lett.

Minden valószínűség szerint nem ő lesz Izrael következő államelnöke!

A Kneszet-képviselők túlnyomó többsége igen keveset tud róla — mi még kevesebbet.

Néhány héttel ezelőtt nagy meglepetésként hatott, amikor a sajtó közölte, hogy Menáchem Begin miniszterelnök valahonnan előhúzza Sáve nagyrabecsült, de igen kevésbé ismert nevét, mint jelöltét az államelnöki tisztségre. Mindezt pedig akkor, amikor két ismert és érdeműs politikus, Jicchák Návon és Elimelech Rimalt, volt ennek a jelöltségnek lehetséges várományosa.

A mai napig nem világos, hogy sáfárd törzsi hovatartozásán kívül mi készítette Menáchem Begint arra, hogy Sáve sze mélyét jelölje. A legvalószínűbbnek az a feltevés látszik, hogy Begin be akarta bizonyítani az ország és az egész világ előtt, ő is képes arra, amit 6 évvel ezelőtt Golda Meír megtett, amikor — ugyancsak a tudományos világ ismeretlenségéből — előhúzza Efrájim Kácir professzor személyét és megtette államelnöknek. Begin be akarta bizonyítani mindenki előtt, hogy ő is legény a talpán, amire Golda képes, azt ő is meg tudja ten

ni. Kiderült azonban, hogy ez nem egészen így van.

Jicchák Návon bejelentése, hogy nem jelölteti magát az államelnökségre, az első pillanatban szenzációként hatott, mert mindenki meg volt győződve arról, hogy Návon jelöltsége legalább 60 Kneszet-képviselő támogatását vonná maga után a 120 közül. Egyszerű számítás: 31 Máarách-képviselő, Hausner, Sulámit Aloni, 2 Seli-képviselő, legalább 10 ember a DÁS mozgalom 15 képviselője közül, valamint a Rákách 5 szavazata. Ez együttvéve már 50 szavazat, nem beszélve azokról a vallásos képviselőkről, akik Návonra szavaznának, valamint néhány liberális-párti honatjáról, aki márcsak „truccból” sem szavazott volna Begin jelöltjére.

Návon bejelentése azonban új helyzetet teremtett. Rimalt, aki Návon indulása esetén valószínűleg nem lett volna hajlandó szerepelni a „futottak még” között, most új erőre kapott és közölte, hogy igenis megmérkőzik Sáve professzorral. Számítása teljesen logikus, mert hiszen világos, hogy ilyen esetben ő kapja meg mindazokat a szavazatokat, amelyeket előzőleg Návonnak „ígérték oda”. Ezenkívül természetesen megkapja a Liberális Párt valamennyi képviselőjének a támogatását.

Ilyen körülmények között világos, hogy ki lesz az ország következő államelnöke — természetesen csak abban az esetben, ha a választás napjáig nem következik be valamilyen új, drámai, „bombasztikus” fejlemény.

Návon lépésének azonban

még két igen lényeges mellékhatása van. Talán még lényegesebb, mint az, hogy ki lesz az új államelnök. Návonnak ezzel a visszavonulással sikerült éket vernie a legnagyobb koalíciós párt két legfőbb alkotóeleme, a Chérut és a liberálisok közé, s ennek kétségkívül megmutatkoznak majd a következményei a jövőbeni politikai fejlemények terén is. Most már mindenki előtt világossá vált, hogy a koalíció berkeiben korántsem „dühög az egyetértés”, bár egyelőre mindkét csoport vezetői nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy a nyilvánosság előtt elkerüljék a közöttük fennálló differenciákat.

Jicchák Návon és a mögötte álló ellenzéki Máarách lépésének másik mellékhatása pedig Menáchem Begin személyi presztízsének jelentős megcsorbítása. Begin, aki mindig nagy súlyt fektet arra, hogy a „tökéletes gentleman” szerepében jelenjen meg a nyilvánosság előtt, ebben a stádiumban már nem „ejtíhezi” a mélyen tisztelt Sáve professzort! De ha meg is tenné ezt, ez egyértelmű volna azzal, mintha a parlamenti elnökválasztáson a Rimalttal szembeni versengésben húzta volna a rövidebbet Sáve professzor, a miniszterelnök személyes jelöltje.

A tisztelt Sáve professzor, ez esetben kénytelen lesz egy keletlen szájzú emlékekkel az inyen, visszatérni a kevésbé tövises és kevésbé hálátlan tudományos munkához. Csak azt sajnáljuk, hogy — mint mondtuk — egy csúnya politikai játék áldozatává vált.

Ben Saul (Kardos) József

# A NAGYVILÁGBÓL

PEKING. — Kína hivatalosan visszautasította a két ország közötti kapcsolatok normalizálására vonatkozó szovjet javaslatot. A kínaiak most válaszoltak a Legfelsőbb Szovjet február 24-én kelt levelére, amelyben az oroszok „közös közlemény” megfogalmazását javasolták „a szovjet-kínai kapcsolatok alapelveiről”. A kínaiak azt állítják, hogy nem ők felelősek a kapcsolatok leromlásáért, csupán „áldozatait a szovjet revizionisták politikájának.”

LONDON. — A „The Observer” című angol lap szerint eddig tízmillió fontsterlinget gyűjtöttek az angolai marxista-leninista rendszer megdöntésére. A pénzt „allitól” Irán, Szudán, Marokkó, Kuvait és Franciaország adományozta, és a jelenlegi rendszerrel szembenálló „Unita” nevű szervezet felfegyverzésére fordítják.

TOKIO. — A japán sajtó védelmükre kel az Iki-szigeten élő halászoknak, akik az elmúlt hónapban több mint ezer delfint öltek meg. A halászok számára a delfinek veszélyt jelentenek, mert pusztítják a hal-állományt. A sziget környékén körülbelül 32 ezer delfin él a tengerben és a halászok kijelentették: januárban és februárban közel 2,6 millió dollár veszteség érte őket a delfinek miatt.

WASHINGTON. — Az Egyesült Államok figyelmeztette a tengeri joggal kapcsolatos tárgyalásokra március 28-án összeülő kormányok képviselőit, hogy amennyiben ezen, a hetedik értekezleten sem sikerül elfogadható egyezményt aláírni, az USA egymagában lát hozzá a tengerfenék kiaknázásához. A tengeralfatti ásványi kincsek kiaknázására vonatkozó jogszabályokat azért nem sikerült elfogadtatni, mert az előző értekezleten az úgynevezett „harmadik világ” képviselői a procedurális előírásokat megszegve, az utolsó pillanatban olyan egyezményjavaslatot nyújtottak be, amelyet „titokban szerkesztettek meg, s amely teljesen ellenkezik az Egyesült Államok érdekeivel”.

TEHERÁN. — Az iráni újév hosszantartó ünnepségének első három napján 77 ember letle halálát országúti balesetben. Egy kőolajszállító kocsit és egy autóbust összeütötte 29 utas halálát okozta.

TOKIO. — Vasárnap öt szélső baloldali tüntető elfoglalta a Tokió melletti Narita repülőtér irányító tornyát. Az új repülőtér csüörtökön akarják átadni a forgalomnak. A tüntetők teherautóval hatoltak be a repülőtérre, majd megrohamozták a 13 emeletet, noha 14 ezer rendőr őrizte a környéket. A baloldali szervezet, amely azt állítja, hogy a repülőtér kizárólag a tőkés érdekeit szolgálja és megfosztja a parasztokat a termőföldtől, megnyerték a maguk számára a földművesek támogatását.

FLORIDA. — Az Egyesült Államokban számos partmenti mezőváros lakosait tartja retteghető egy agresszív alligátorfalka feltűnése, amellyel szemben tehetetlenül állnak a szakemberek is. Az eddigi mérleg: egy halott és 11 súlyos sebesült, nem beszélve az érthetetlenül megvadult alligátorok által felfalt sok lábásjóságról. A floridai kutató intézet, amelynek tudósai fel akarják deríteni a különös esetet, eddig tízezer támadásról kapott jelentést.

## A Thália Színház

bemutatója  
ARTHUR MILLER  
c. világhírű alkotását.

## PILLANTÁS A HIDRÓL

Rendező: Reményi József

PREMIER:  
TEL-AVIV — 70A  
1978. április 1. 8.30-kor  
Jegyek: Rokoko iroda.

NATANJA, WIZO-terem, április 3 — 8-kor

# SZÉPSÉG ÉS TAKARÉKOSSÁG! »FENJAL IKREK« AKCIÓ

NEDVESÍTŐ KRÉM ÉS KÉZKRÉM EGY CSOMAGBAN  
ÉS 20% ENGEDMÉNNYEL



fenjal

Most több szépséget vehet kevesebb pénzért. A „Fenjal ikrek” csomagban két minőségi gyártmány: kitünő kézkrem és nedvesítő krém a nap minden órájára. Mindkettő a Fenjal kitünő minőségében és 20% tényleges engedménnyel. A „Fenjal ikrek” akció az áruházakban — a Sekemben, a Hámásbir Lácárcánál, a Kol-Bo Shalomban — és a jobb üzletekben.

Izraeli képviselő: Belmon B. M. Terjeszti: Nurit Co. Ltd.

# KULTURÁLIS HIREK

## Cháná Szenes édesanyja és fivére a róla szóló darab 350-ik előadásán

Több mint egy éve játssza szerte az országban a „Csillag” együttes a Chána Szenes életéről szóló darabot, melynek címe: „A hang szörfölt — s én indultam”.

Az országos zsebtűt házak előtt nagy sikerrel játszott, Niszim Givati által rendezett darabot a múlt héten 350-edszer mutatta be az együttes, ezúttal Haifán, az ottani tanárszakszervezet tagjai számára. Előadás után a közönség meleg ünneppel adózott a színész-gárdának és a Szenes-család ez alkalomra ismét meghívott tagjainak: édesanyjának, Szenes Katalinnak és Giora fivérének.

### „Lyuk a falban” héberül és arabul

A haifai színházban most egy olyan előadást készítenek elő, amely páratlan a maga nemében: egy olyan vegyes műsört fognak bemutatni, amely alkalom a zsidó és arab ifjúság közelebb hozására egymáshoz. Ezt jelenti a cím is: a fal, ez a mesterségesen emelt torlasz a zsidó és az arab ifjak közé, a lyuk pedig éppen ez az előadás lenne, mellyel a szervezők át kívánják törni a válaszfalat. A súlyos évtizedek keserves eseményei során és következtében igen ritka az érintkezési felület a két nemzet fiataljai között, és az előadás célja ezt a hiányt pótolni, a két csoportot egymáshoz közelíteni, az ártalmas — és kölcsönös — előítéletek ellen küzdeni.

A tarka műsor dalokból, népmesékből, monológokból áll, de a gerince egy zsidó és egy arab tréfacsináló ketőse, akik a maguk sajátos tréfás módján keresik a két fiatalág találkozásának és megértésének a módját.

Az előadást Bilha Mász rendezzi, zenéjét Poldi Schatzman szerezte, s azt zsidó-arab ifjúsági találkozók keretében fogják előadni.

### A beér-sévai zenekarról

A prof. Mendi Rodan vezette beér-sévai zenekar most következő hangverseny-sorozatán Uzi Wiesel csellóművész lesz az egyik szólista, J. Pápász mezzoszoprán lesz a másik.

A hangverseny-sorozat műsorán a következő számok szerepelnek: Rossini nyitánya, Schubert szonátája csellóra és zenekarra, egy Haydn kántátá és Beethoven „Jéna” C-dur szimfóniája.

A hangversenyeket esténként fél 9-kor a városi zene-konzervatórium nagyertermében tartják, és pedig az 1. sorozat számára április 5-én, a 2. előfizető sorozatnak április 6-án, a 3-nak szombat kimenetelekor, 8-án, a 4-nek 9-én, az 5-nek pedig 10-én.

### Dinah Doron visszatér a szinpadra

Az izraeli színházlátogatók bizonyára örömmel veszik tudomásul, hogy hosszú, több mint ötvenes megszakítás után, Dinah Doron ismét visszatér a rivaldafénybe. Gideon Semer lesz a partnere: együtt játszzák William Gibson „Ketten a hídon” című romantikus komédiája két főszerepét. A darabot valamikor már előadta a Kámeri, sőt filmváltozatát is vetítették.

A felújított darab a humor eszközeivel ecseteli a feleség pár: Gitl, a zsidó lány és a nem-zsidó Ryan életét, akik szerelemben akartak együttélni, de a származási és osztálykülönbségek válaszfalat húztak közéjük.

A darab héber fordítója Chájim Glückstein, rendezője Edna Sávit, díszlettervezője pedig Eli Szináj, s azt a „Lilach” színház kereteiben Tel Avivban, a Katonaházban és a Bét Arzorovban fogják bemutatni.

### Előadás Felliniről

A tel-avivi Cinematékben fellépett Gideon Bachman izraeli rendező, aki arról az időről tartott előadást, amelyet Federico Fellini mellett töltött el annak utolsó művei forgatása idején. Bachman egyébként dokumentum-filmet is forgatott a „Satyrikon” rendezése idején Felliniről, és előadása során ez levetítette.

### A román állami cirkusz Izraelben

Áprilisban 3 hónapos turnéra, a román-izraeli kultúr-csere keretében, hazánkba látogat a román állami cirkusz. A cirkusz műsorán a szokásos akrobatákon, trapézművészekon, bohócokon és idomított állatokon kívül, egy rendkívül eredeti román zenekar is szerepel.

Az együttes öt óriási lakókocsiban járja majd az országot, és a négy nagyvárosban — Tel Avivban, Jeruzsálemben, Haifán és Beér-Séván — 3000 férőhelyes sátorot fog felverni.

### Csak nem jön meg a Messiás a Chánba

A jeruzsálemi Chán színház vezetősége úgy döntött, hogy leveszi műsoráról a „Jön a Messiás, jön a Messiás!” című darabot, noha eddig mindössze tízszor játszották. A művészeti igazgatóság közli, hogy már eleve kétségek merültek fel a darab mondanivalója és a körül, hogy megfelel-e majd a rendezés és a játék a színház eddigi színvonalának. A művészeti irányítók a próbák során is sürűn igyekeztek csiszolni a darabot, majd a közönségre bízták annak eldöntését, hogy bevált-e a választás. Mivel a közönség reagálása sem volt egyértelmű, a színház odáig ment, hogy sorra telefonált az előfizetőknek, s mert azok válasza javarészből negatív volt, a darabot levették a műsorról.

## UJ FILMEK

# JULIA

Lillian Hellman könyve alapján, a forgatókönyv: Alvin Sargent, rendező: Fred Zinnemann, producer: Richard Roth, kísérőzene: Georges Delerue, operatőr: Douglas Slocombe. Főszereplők: Jane Fonda, Vanessa



Redgrave, Janson Robards, Maxilian Schell és Hal Holbrook.

(STUDIO MOZI, TEL-AVIV)

Lillian Hellman neves amerikai írónő „Pentimento” című best-sellerére van alapozva a film, amelyet nem kevesebb, mint 11 Oscar díjra jelölték! Elsősorban elmondhatjuk, hogy „Julia” az utóbbi évek legsikerültebb filmje, úgy rendezői, kezdődött, 1918-ban, de később utjái elváltak és évtizedekkel később találkoznak újra, egy életveszélyes utazás alkalmával, a náci Németországban, a második világháború kitörésének előestéjén. A tragédiával végződő barátság áll a történetek központi pontjában, Lillian, az írónő (Jane Fonda) érzelmes szemszögéből visszatükröződése alapján és Julia, (Vanessa Redgrave) az intelligens barátnő náciellenes küzdelme hátterében.

A film meséjének nincs eleje, közepe és vége, hanem gondolatfűzre alapuló művészeti irány jellemzi. Mintha a hősnő első láptól az utolsóig érdekes, izgalmas emlékkönyvében lapozgatnánk...

A filmet Európában (Oxfordban, Bécsben és Berlinben) fényképezte Douglas Slocombe, a modern filmvilág egyik legkiválóbb operatőre. A fényképezés magas nivója érezhető a film minden kockájában.

Fred Zinnemann, a rendező, nem takarékoskodott anyagiakban, hogy büen visszaadja a náciorszak tündöklését és egy letűnő, régi világ süllyedését. A rendező realiztikusan tolmácsolja „flashback” utján a két barátnő komor sorsának atmoszféráját, olyannyira, hogy a néző beleéli magát a film légkörébe, részesévé lesz hangulatának.

Jane Fonda talán élete egyik legjobb szerepét nyújtja és mély átérzéssel alakítja Lillian, míg a címszerepben Vanessa Redgrave (próbájuk elfelejteti az arab terroristák kitérését nyilatkozatait) kabinetalakítást nyújt. A férfiszereplők közül megemlíthetjük a kiváló Jason Robardest, aki egy amerikai detektívregény íróját játszik és Maximilian Schell, az anti-náci földalatti mozgalom harcosa szerepében.

Ritka művészi élmény a „Julia”, érdemes megnézni.

(DRORY)

## ZENEÉLET

# LAMMERMOORI LUCIA

Donizetti operájának bemutatója az Izraeli Nemzeti Operaházban

A címszerepben: Niza de Castro Tank

A múlt század két olasz nagymestere, Rossini és Verdi között túnt fel legtermékenyebb szerzője, — 25 év alatt mintegy 70 operájával, Gaetano Donizetti (1797 — 1848), aki is egy pincelakásban töltve gyermekéveit, már 19 éves korában feltűnt első operájával, a Velencében bemutatott „Enrico, conte die Borgogna”-val. Bellini, barátja és lakótársa, épp oly erős hatást gyakorolt szinpadai műveire, mint később Rossini. De mindeztől korán megszabadulva, írta 1830-ban első világsikerű operáját, „Boleyn Anná”-t. Shakespeare VIII. Henrik című színműve után. Két évvel később a — nálunk is előadott — „Szerelmi bájjal”-jal, majd nagyhírű vígoperájával, „Don Pasquale”-val arat rendkívüli sikert. Többi vígoperája közül még az „Ezred lányá”-val tűnik ki, míg két opera-szériája, zenedrámája közül „Lucrezia Borgia” mellett a nagyvonalabb, invenciózusabb „Lucia die Lammermoor”-al vonul be a zene-történetbe.

A nagy zenedrámát magánéletének nagy drámája követte: egymásután veszt el barátnőjét, szüleit, majd halvaszületett gyermeke után fiatal feleségét. Ennyi sorscsapást csak megfeszített munkával volt képes áthidalni, évente olykor három operát fejezve be.

De alkotóereje és sikerei csúcspontján Párizsban benulás következtében négy évig nyomja az ágyat, csak az újságokból értesülve utolsó, az ottani opera számára írt „La favorita” nagy visszhangjáról.

„Lucia die Lammermoor” szövegkönyvét, Sir Walter Scott „A lammermoori menyasszony” című regényéből Salvatore Cammerano dolgozta fel Donizetti számára. kinek operája 1835-ben Nápolyban került bemutatásra. A cselekmény központjában Lord Enrico Ashton skót nemes és huga Lucia áll, aki bátyja halálos ellensége. Sir Edgardo of Ravenswoodba szerelmes halálosan. De Enrico letérdeke a királyhoz, közelálló Lord Arturo Bucklaw protekciójához fűzi, melyet Lucival kötendő házasságával kíván biztosítani. Nem riad attól sem vissza, hogy hamisított levéllel azt a látszatot kelte hűgánál, hogy szerelmese hűtlen lett hozzá, s rákényszeríti házasságára Arturoval. A visszatérő Edgardo drámai jelenetben szakít hűtlennek vélt szerelmével. Lucia nászéjszakáján gyűlölettel eltelve, megzavarodott elmével megöli férjét, majd az utolsó felvonásban a

zenedrámá csúcspontját jelentő, szivettépő örülesi jelenet után holtan esik össze. Az utolsó temetői jelenetben a visszatérő Edgardo egykori szerelme sirhantjánál tört dőf szivére, holtan rogyva a nemes palán, Raimondo karjaiba.

A drámai felépítésű, dallamgazdag mű középpontjában Lucia és Edgardo állnak, mindkettő rendkívül nagyigényű szerep. S bár mellettük Enrico és Raimondo is reprezentatív áriákkal lépnek fel, a drámai cselekmény az előbbieket vállal nyugszik. A címszerepben bemutatkozó koloratúrszoprán, Niza de Castro Tank, a braziliai operaház kiváló művésznője, tünneményes hangjának varázásával, drámai szenvedélytől átítatott játékaival egyaránt magával ragadta közönségét. Bár megfázás miatt nyhe indiszpozícióval küzdött, még a magas C-ben is gyönyörűen tiszta intonációja, tűn csengő, nemes hangjának meleg, gazdag árnyalataival, minden fekvésben egyformán csiszolt hangvételével, magas kulturájával, mint nagy művészegénység mutatkozott be.

A híres örülesi áriának nagyvonalu felépítése különböző szakaszában a díszítések, a koloratúrak teljes könnyedségével, s drámai kitéréssek izzó szenvedélyével, még „mezza voce” nem teljeserejű kivitellével is egyszerű teljesítmény volt.

Kitűnő drámai baritonnak mutatkozott Enrico szerepében Richard Shapp, kulturált széphanu énekes Umberto Scavino bár mint Edgardo nem elégtette ki a magasságban erőltetett, nem eléggé szabadon szárnyaló tenorjával a záró-ária magas követelményeit. Dora Toledano (mezzo), mint Alisha, Seldon Pine, mint Raimondo tűntek ki szép hangjukkal és előadásukkal. Normanno eredetileg tenor-szerepét nagy biztonsággal uralta Giora Sáron (Sándor György) bariton belépőjében és duettjeiben. A 2. felvonás nagy szextettjét még a növendékhangversenyek színvonalán mozgó tenorista, Aldo Nilo Lasso, (mint Lord Arturo Bucklaw) sem ingathatta meg. — Kitűnők voltak a kórusok, jók a szerény díszletek, stílusosak, izlések a kosztümök. Öröndetes javulást mutatott — főképp rézfúvóiban — az előadást lendületesen vezénylő Alexander Tarski keze alatt, a zenekar.

A nagyszerű előadást Edis Filippé rendezte.

## A tanulmányi eredmények terén Izrael a legjobbak közé tartozik

A tanulmányi nívón elért eredményei szerint Izrael a világ vezető államai közé tartozik. Erre a megállapításra jutott a stockholmi egyetem tanulmányi eredményeket kutató intézetének nemzetközi felmérése.

Arje Lévi professzor, a közoktatásiügyi minisztérium iskolai tanítási módszerekkel foglalkozó központjának egyik vezetője, a Jeruzsálemben megtartott országos konferencián ismertette a stockholmi egyetem kimutatásait.

A svédok által készített nemzetközi felmérésben 300 pedagógiai kutató vett részt, akik 21 országból jöttek. A felmérés és a vele kapcsolatos kiértékelés alapjául az említett országokban összesen 9700 elemiskola, 50 ezer tanítója és 280 ezer diák eredményeit vették figyelembe. Izraelben mintegy 30 iskola 8000 diákja tanulmányi nívóját értékelték ki. A felmérések keretében a 10—14 éves korcsoporthoz tartozó kisdíjak és egyes helyeken néhány alacsony osztályu középiskola diákjainak tanulmányi nívóját értékelték ki. Lévi professzor bejelentette, hogy a nagyszabású nemzetközi felmérés egyik legértékesebb adata rámutatott a fejlett és a fejlődésben lévő országok diákjai tanulmányi eredményei közötti különbségre. Izrael a fejlett országok kategóriájába sorolták azokban a tantárgyakban, amelyekre a kutató-

munka kiterjedt, mint például az olvasott anyag megértése, az angol, mint idegen nyelv ismerete és az állampolgári jogismeret terén.

Az izraeli tudós elmondotta, hogy a nemzetközi munkák összességben végzett munkája során alkalma volt megvizsgálni és kiértékelni, sőt összehasonlítani a keleti országokból származó diákok eredményeit az izraeli születésű, vagy a nyugati országokból származó diákok eredményeivel. Kiderült — mondta Lévi professzor, hogy gyakran úgy tűnt, mintha a keleti országokból származó kisdíjakat más tanrend szerint oktatták, mégis eredményeik olyan magas kategóriába tartoztak, mint a fejlett országokban tanuló gyermekei.

Az izraeli tudós rámutatott még arra, hogy a nemzetközi kiértékelésekből kiderült: ha a gyerekek megszakítás nélkül az érettségig folytatják a tanulást, akkor a tanulási, illetve felfogóképességek arányosabban emelkedik. A tanulási kör kibővítése, tehát az újabb tantárgyak beiktatása nem ártott a diákok összeredményének.

A nemzetközi kiértékelés alapján Lévi professzor javasolta az Izraelben honos tantervek differenciálásának fokozását, az egyik tantárgy csoportból más tantárgy-csoportba való átrétegezést és követelte, hogy minden tantárgyban állapítsák meg a minimális követelményeket.

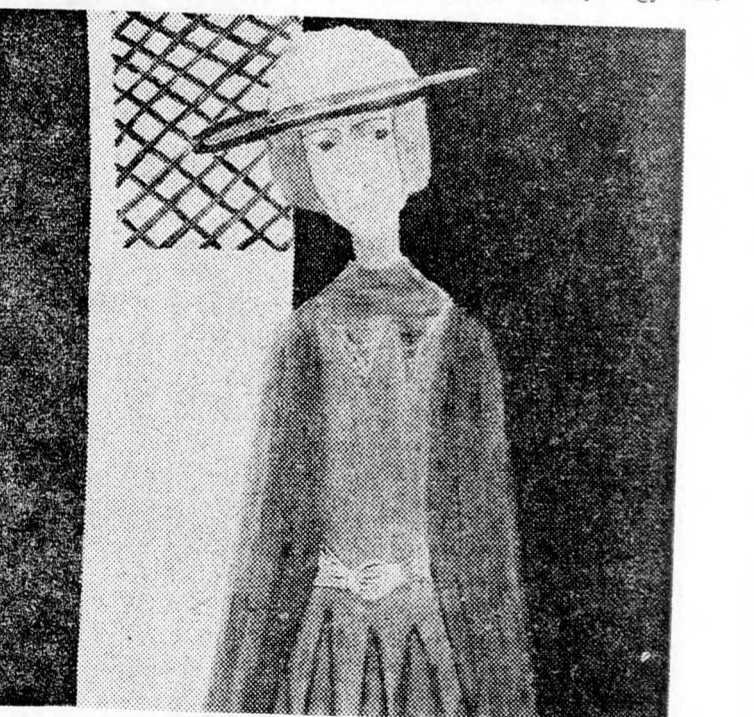
## Kiállítás előtt

# Lidovszky Ráchel képei

Lidovszky Ráchel naiv festő első kiállítása április 2-án nyílik meg a tel-avivi Sinar galériában (Tel Aviv, Pinsker 32.). Harminc képet, egy esztendő termését mutatja be. Egy éve annak, hogy a 52 éves magyar-zsidó asszony, két gyermek anyja először vett ecsetet a kezébe. „Mi készített egy családot — aki képzettségét tekintve zsidó nővér — hogy élete második felében felhagyjon korál: életmódjával és festészetre adja a felét?”

Az ő esetében hozzájárult az s, amit tipikus zsidó sorsnak szokás nevezni: a múlt, amely egész generációkra rányomja bélyegét. Az üldözöttség, a koncentrációs tábor, a legdrágábbak elvesztése. Háború, keserű, kínzó emlékek, amelyek a múltból újra, meg újra előbukkannak.

De nemcsak a múlt fájdalmas emlékeit hordozzuk magunkban. Az élet állandóan új problémák elé állít. Lidovszky Ráchel két lánya felnő, elhagyják a szülői házat, amely egyszerű



Egy kép az Aknazlatináról elszármazott festő első kiállításának anyagából.

üres, túl nagy és néma lesz. A nagyobbik lánya nagyon messzire ment. Az anya elfáradt, az elhagyatottság hangulata a nyugtalan éjszakákból átszűrődik a végtelennél tűnő napokba. Akkor határozta el, hogy festeni kezd. Férje, a hűséges barát és első kritikusa szívvél-lelékkel támogatja. Magára vállalja a főzést és a ház körüli feladatok elvégzését.

— Mikor a zeneszerző a kottákat papírra veti — mondja Lidovszky Ráchel —, már hallja a zenét, mégpedig a szívével és a fülel is. Így voltam vele én is. A téma kiválasztása, az emberek, illetve a tárgyak kiválasztása — ez mind készen volt bennem.

Mit fest? Sok napfényt, világos szobákat, várandós kismamát, ösvényt a fák között, terített asztalt. A mindennapi élet egyszerű motívumait. A képei békés hangulatot keltenek, naivak, kedvesek, d-rűsek.

Rajzolni soha nem tanult és nem is tud rajzolni. Hogy a testek anatómiailag nincsenek pontosan kidolgozva, hogy baj van az árnyak-fények körül. Kérdés, hogy baj e valóban?

Lidovszky Ráchel festészeti tevékenységét sem doktrínák, sem előre megfogalmazott ítéletek nem korlátozzák. Ezzel szemben volt ereje és bátorsága saját világot teremteni a vásznain és újszerű hatásokat ér el. Képei — ellesett pillanatok az élet sűrűjéből, s mondanivalóját pözmentesen fejezi ki.

A festés valóságos lelki megnyugvást hozott neki Új értelmű van az életének, célt lát maga előtt.

JÁARI ERZSÉBET

JOHN WYNDHAM UJJÁSZÜLETÉS

22.

Erősen furdalta az oldalamat, mi lehetett az a „semmiség”, ami nem volt rendjén a gyerekekkel, talán egy fölösleges lábujj, mint Sophie-nál? Am sohasem tudtam meg az igazságot.

Amikor másnap közölték velem a hírt, hogy Harriet néni tetemet megtalálták a folyóban, a csecsemőről senki sem tett említést.

NYOLCADIK FEJEZET

Azon a napon, hogy Harriet néni-ről megkaptuk a hírt, apám bevette nevét az esti imánkba, ettől kezdve azonban soha senki sem emlegette többet.

Senki sem mondta meg nekem, hogyan lelte halálát, ám valahogy biztos voltam benne, hogy nem baleset érte. Sok mindent nem fogtam föl abból, aminek föltanulnia voltam, mégis az volt addig a legszorozatibb élményem.

Amikor befejeztem, rápillantottam. Arca sötét volt, amilyennek még sohasem láttam, szája szögletei legörbültek. — Hát ez volt az — bólogatott.

— És mindez azért történt, mert a kicsi valamelyest különbözött a többiekől. Volt neki valami, vagy hiányzott valami, ami miatt nem felelt meg mindenben a Meghatározásnak. Az a kis „semmiség” elég volt ahhoz, hogy hibásnak találjassék, vagyis másnak, mint a többiek.

Mutánsnak, ahogy az apám nevezte. Ev mutáns! Eszembe jutottak a fatáblákra égetett szögek. Micsoda irtózat regegett annak a vándorprédikátornak a hangjában, aki egyszer a szószékükről mennydörögte: Atkozott a mutáns!

Atkozott a mutáns. A mutáns, az el-lenség, nemcsak az emberi nem, hanem minden faj számára, amelyet Isten kinyilatkoztatott: az Ördög maeia mibennünk, amely fáradhatatlanul, örök kön-örökké próbál testet ölteni, hogy fölborítsa az isteni rendet és földünket.

Isten akaratainak eme erős várát, a fajtalan káros honává tege, mint a Peremvidéket; olyan vidékké, ahol nem érvényesül a Törvény, akárcsak lent délen, amiről Axel bácsi mesélt, ahol a növények és az állatok meg a félig emberi lények egyaránt megsufolják utódaikban a Teremtő akaratát: ahol a tiszta fajtát kiszorították a megnevezhetetlen lények szörnyzülötték uraliák a földet, és a gonoszság szelleme háborítatlanul gyalazza az Urat ocsmány teremtményeivel.

Egy parányi eltérés, egy „semmiség”, ez volt az első lépés.

Azokon az éjszakákon forrón imádkoztam.

„Ó, Istenem — fohászokdottam —, hadd, hogy olyan legyek, mint a többi ember. Nem akarok különbözni. Nagyon kérek, tedd meg, hogy mire reggel fölbredek, ugyanolyan legyek, mint mások, tedd meg, kérlek!”

Reggel azonban, amikor próbát tettem magammal, egyből bekapcsolódott Rosalind vagy valaki más, és rájöttem, hogy a könyörgésnek semmi foganatja nem volt. Ugyanaz maradtam estétől reggelre, mint aki voltam, és ugyanugy be kellett vonulnom a tágas konyhába a reggelizőasztal mellé, szembe a megszokott képpel, amely egy csapásra megszűnt közönséges berendezési tárgy lenni, és úgy éreztem, mintha egyenesen rám mutatna.

ATKOZOTT A MUTÁNS ISTEN ÉS EMBER SZEMÉBEN

És tovább is hatalmában tartott a

félelem. Körülbelül az ötödik, meddő imádkászlódtam a reggelizőasztal mellől. Axel bácsi megragadta a karomat, és hívott, hogy segíts nekik egy ekét kijavítani. Kétórányi szorgos munka után pihenőt rendelt el, s a kovácsműhelyből kilépvé helyet foglaltunk egy padon, és hátunkat a falnak vetve süttettük magukat a nappal. Kezembe nyomott egy darab zabbelhelyt, és egy ideig csendben majszolgattuk. Akkor kirukkolt:

— Nos, Davie, hát ki veled? — Mivel? — kérdeztem bambán. — Azzal, ami miatt már napok óta olyan vagy, mint az ázott veréb — mondta. — Mi a bajod? Rájött valaki? — Senki — feleltem.

Láthatóan nagy kő esett le a szívéből. — Hát akkor mi bánt? — Elmeséltem neki Harriet néni meg a pólyás baba esetét. A vége felé eleredtek a könnyeim a megkönnyebbüléstől, hogy végre valaki előtt kiönthettem a szívemet.

— Az arca — szípoztam —, amikor elháltot. Sohasem láttam még, hogy valaki így nézett volna. Egyre látom azt az arcot, a vízben.

Amikor befejeztem, rápillantottam. Arca sötét volt, amilyennek még sohasem láttam, szája szögletei legörbültek. — Hát ez volt az — bólogatott.

— És mindez azért történt, mert a kicsi különbözött — ismételtam. — Aztán ott volt Sophie... Korábban nem értettem meg teljes mélységében. En... én félek, Axel bácsi. Mit fognak tenni, ha rájönnek, hogy én is másilyen vagyok? — Vállamra tette a kezét.

— Soha senki sem fogja megtudni — nyugtatott meg újból. — Mármint rajtam kívül, de bennem megbízhatsz. — Ezúttal mintha kevesebb önbizalom fűtötte volna a szavait, mint korábban. — Ott van az, aki abbahagyta — emlékeztettem —, és ha őt ráitakták?

Szerintem efelől nyugodt lehetsz, Davie — mondta. — Megtudtam, hogy körülbelül ugyanabban az időben egy kisfiút halálos baleset ért. Walter Brendt volt a neve, kilencéves lehetett; őt látatlankodott a favágók között, és a szerencsétlen fiút agyonnyomta a fa.

— Hol? — Kilenc- vagy tíz mérföldnyire innen, egy Chipping melletti tanyán. Elgondolkoztam. A chippingi irány stimmel, és csakis egy ilyen baleset lehetett az oka hirtelen elmúlásának. Anélkül, hogy rosszat kívántam volna az ismeretlen Walternek, hittem és reméltem, hogy ez volt a magyarázat.

Axel bácsi némileg visszatácolt. — Semmi ok sincs rá, hogy rájöjjenek. Hiszen semmi sem árukkodik, és csakis akkor tudhatják meg, ha hagyod. Tanuld meg, Dave, figyelni magad, s akkor sohasem jönnek rá.

— De hát mit tettek Sophie-val? — szögeztem neki ismételtam a kérdést. De ő ezúttal is kibújt a válasz elől. Ehelyett folytatta: — Ne feledd, mire intettek. Azt hiszik, hogy az igazi képed hordozod, ám bizonyosak sosem lehetnek benne. És még ha a Régi Emberek olyanok lettek volna is, mint én meg ők, akkor mi van? Hol vannak ők meg az ő csodás világuk? — Isten rájuk küldte a Csapást — mondta föl a leckét.

— No igen. Könnyű ezt mondani, de nem olyan könnyű meg is érteni. Különösen ha az ember látott egyet-mást a világból, és látta a következményeit. A Csapás nem vihar volt, meg orkán meg árvíz meg tűzvész, mint amikről a Biblia beszél. Hanem mindez együtt, és még valami ezeknél is szörnyűbb. Aminek a Fekete Partok köszönhetik a létüket, éjszakánként világító romjaikkal, meg a Gonoszföld. Talán valami ilyesmi lehetett Szodomában és Gomorában, de még akkor se megy a fejembe az a sok fura dolog, ami a hátramaradtakat sújtja.

— Kivéve Labradort — szúrta rám közbe.

(Folytatjuk)

APRÓHÍRDETESEK 6-117

- UZEMI BIZOTTSAGOK! Ajánlások a dolgozóknak... MESZELES, festés, modern minde... KERESUNK Natanjan megbizható személyt... ELADÓ 2 szoba, rendezett lakas... KERESUNK románul beszélő... SZAKMAERTŐ varronót keres... KULCSPENZERT Rámát Gánban... VALLALOK német levelezést... RANUISY keres varronókat... HAFAI sakk- és rómi-klub... NAGY 2 SZOBA, étkezősarok... KERESUNK varronókat otthoni... GYAKORLOTT esztétizálóv... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk- és rómi-klub... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... SZELA - Vége dszukoknak... SZRIGHELEEN keres vasat... EXPORTRA dolgozó köztözem... FILIP HAMUCHE vesz butort... DSZUKOK végleges kiirtása... HAFAI sakk-

A jubileumi év alkalmából

# AZ IDÉN HÁROMNAPOS FÜGGETLENSÉGI ÜNNEP

„Minden nap az ország egy évtizedét jelképezi”

A gazdasági miniszterek bizottsága elhatározta, hogy elfogadja a jubileumi függetlenségi napi ünnepségek szervezője, Dávid Admon javaslatát, és az idei, harmincadik függetlenségi ünnep három napos lesz, azaz csütörtöktől, május 11-től szombatig, 13-ig tart.

A közbeeső pénteki nap az állam minden valószínűség szerint lami alkalmazzák számára ugyanezen a pénteki napon. Ezenkívül pedig szimbóliumnak is tekinthető a háromnapos ünnep: három nap tekintettel az állam számos magán- és intézményeinek életében.

A jubileumi ünnepségek rendezőbizottságának szándékában áll a pénteki napot „Erec Jisráel Napjává” deklarálni, amikor is iskolák, intézmények kirándulásokat tartanak történelmi nevezetességi helyeken, így például azokon a helyeken, ahol a függetlenség háború egyes csatái folytak. A Természeti és társadalmi tudományok miniszterének elnöke lesz.

A főrabbi egyelőre albről

## NEM TALÁLTAK MEGFELELŐ LAKÁST AZ ÚJ JERUZSÁLEMI FŐRABBI SZÁMÁRA

Másik főrabbi megválasztása után visszatért Marokkóba és a napokban alijázott — 14 gyermeke van

Sálom Másik rabbi, akit a közelmúltban Jeruzsálem szefárd főrabbiává választottak és ezt követően visszatért egykori hívei közé Marokkóba, majd 18 nappal ezelőtt véglegesen alijázott, hogy elfoglalja új tisztségét — súlyos lakás-nehezéssel küzd és egyelőre albrőlként talált fedelmet maga és családja számára. A főrabbinak 14 gyermeke van.

A jeruzsálemi vallási tanács még nem talált számára megfelelő méretű lakást. — Gedálja Schreiber, a tanács elnöke a vallási és a klitaiügyi miniszternél is interviált és megfelelő lakás kiutalását sürgette. A klitaiügyi miniszter szóvivője közölte, hogy már több lakást is ajánlottak a főrabbinak — négyzetes lakásokat —, de egyiket sem fogadta el.

## A kanadai művelődésügyi miniszter Izráelben

John Roberts kanadai nevelésügyi miniszter tegnap feleségével együtt hivatalos látogatásra Izráelbe érkezett. A vendég miniszter ma, kedden találkozik Hammer közoktatásügyi miniszterrel és megállapodást írt alá a kulturális együttműködésről a két ország között. Holnap Jigál Hurwitz kereskedelem- és iparügyi miniszterrel folytat megbeszélést és megegyezést írt alá a kooperációs film készítéséről. Roberts Begin miniszterelnökkel is találkozik. A látogatás hét órán ér véget.

## Hatásköri visszaélés miatt FELFÜGGESZTETTEK ÁLLÁSÁBÓL KÉT JERUZSÁLEMI RENDŐRT

A rendőrség tegnap felfüggesztett állásából két jeruzsálemi rendőrt, mert az a vád ellenük, hogy hatáskörüket visszaélve, kelet-jeruzsálemi polgárokat kiszabott pénzbüntetést hajtottak be, de az összegüket megtartották a maguk számára. Egy kelet-jeruzsálemi kereskedő vasárnap panaszt tett ellenük. Arje Ivcán tábornok, a déli rendőrkörlet parancsnokának döntéshatáskörüket visszaélve, kelet-jeruzsálemi polgárokat kiszabott pénzbüntetést hajtottak be, de az összegüket megtartották a maguk számára.

## Tel-Aviv város háza Tel-Aviv Múzeumban Hangversenyek a Tel-Aviv Múzeumban

(Szd. Saul Hámleech 27) Március 28, kedden este 21.00 órákor Raphael Sommer cello-hangversenye Jonathan Zak — zongora Brahms — Szonáta E-minorban; Debussy — Szonáta: Beethoven — Szonáta No. 3. A major

Március 29-én, szerdán este 20.30-kor A VENDEGMŰVÉSZ SOROZATBAN Gervase de Peyer — klarinet Gwenneth Pryor — zongora

Weber — Téma és variációk klarinetre és zongorára; Haydn — Variációk f-minorban zongorára; Brahms — Szonáta E-flat-ben klarinetre és zongorára; Debussy — „A boldog sziget” zongorára; Poulenc — Szonáta klarinetre és zongorára; A. Benjamin — Ravel sírja.

Jegyek a Múzeum pénztárából és az „Union” jegyirodában, Tel-Aviv, Dizengoff 118.

## KÖNNYITÉSEK AZ ÜZLETI KÖNYVEK VEZETÉSÉBEN

A pénzügyminisztérium hozzájárulása nyomán április elsejétől kezdve könnyítések vezetnek be az önálló kereskedők bizonyos csoportjaira kötelező üzleti könyvek vezetésénél. A kincstár javaslata szerint azok a kereskedők, akiknek évi forgalma nem haladja meg a 650 ezer fontot, továbbá a nyílt piacon árusítók, nem lesznek kötelesek minden tételt bejegyezni és csak naponként, estenként egy tételben jegyzik be az egész napi forgalmat. A kedvezmény azonban csak az esetben vonatkozik rájuk, ha a napi keresetüket még másnap, vagy két naponként elhelyezik a bankba.

Mose Perlock, a kereskedők egyesületének igazgatója elvileg elfogadta ezt a megállapodást, de hevesen ellenzi, hogy a napi bevétel rendszeresen helyezzék el bankszámlán a kereskedők. — Arra hivatkozik, hogy ez olyan tehetetelt jelent, amelyet nem tudnak teljesíteni.

## A belügyminiszter: IDEJÉBEN MEGTARTJAK A MUNICIPÁLIS VÁLASZTÁSOKAT

November 7-én 2,4 millió polgár választja meg az új helyhatóságokat és azok vezetőit

A belügyminisztériumnak nem áll szándékában elhalasztani a november 7-re kitűzött municipális választásokat, annak ellenére, hogy az egyes politikai pártok hajszálnak erre. Ezt mondta dr. Joszef Burg belügyminiszter, majd nyomtatékkal hozzátette, hogy a helyhatósági választásokat a kijelölt időpontban okvetlenül megtartják. Allitása hangsúlyozására dr. Burg hozzátette, hogy igyekeznek a Kneszetben keresztülvinni a törvény módosítást, amely lehetővé teszi, hogy a helyhatósági választásokon szavazati joga legyen annak a 12 ezer új bevándorlóknak is, aki a választási névjegyzék lezárása óta jött hazánkba.

## A SZTRÁJKOLÓ TENGERÉSZEK ÚJRA TŰNETTEK HAIFÁN

A rendőrség erőszakkal oszlatta szét a csoportot — Két rendőr és két tüntető megsebesült

Sztrájkoló tengerészek tegnap engedély nélküli tüntetést tartottak a CIM hajózási társaság hajóiról a városi kikötőben. Miután a rendőrség felszólítására nem oszlottak szét, összecsapásra került sor a karhatalom és a tüntetők között, amikor is a rendőrség tüntetőfőcskékkel oszlatta szét a csoportot. Az összecsapás során négyen megsebesültek, köztük egy rendőrtiszt, egy közrendőr és két tüntető. Hat tüntető elállították, köztük a tengerészszervezet vezetője is.

## 160 ezer fontot loptak a benzinkút kasszájából

Betörők jártak a jaffai Jeruzsálem út egyik benzinkútjának irodájában és annak páncélszekrényéből 160 ezer fontot vittek el. — A vizsgálat megállapította, hogy a betörők hegesztőpisztoly segítségével nyitották ki a páncélszekrényt. Előbb azonban kibontották az iroda hátsó falát, úgy hatoltak az épületbe.

## Három embert megkéselt rablási kísérlet elkövetése közben

A rendőrség letartóztatott egy nagy rendőrgyűlésznő képviselőt. Elmondotta, hogy a gyanusított a múlt szombat délen bekopogott Weisz Eva és Binjámin givátáji lakásába, s azt mondta, hogy a szomszéd házában lakik, szeretne kölcsönkérni egy kis kegyeret. Miközben teljesítették a kívánságát, rávetette magát a házaspárra és bicskával összeszurkálta őket. Segélykiáltásukra egy szomszédasszony a helyszínre sietett, őt is összeszurkálta a rabló. Mivel mindhárman ellenállást tanúsítottak, közben ő maga is megsebesült.

## A vezérkari főnök a hadirokkantakhoz: „TALÁLJÁTOK MEG A HELYETEKET AZ ORSZÁG TÁRSADALMÁBAN”

A hadirokkantak országos szervezete az idén is megrendezi hagyományos purim estjét Herzlán a „Migdál Dániel” hotel nagytérképében, s Mordecháj Gur tábornok a vezérkari főnök is megjelent az eseményen. Gur tábornok beszédét intézett a katonákhoz, s a legutóbbi libanoni akcióval kapcsolatban örömeinek adott kifejezést, hogy annak következtében csak kis mértékben növekedett a hadirokkantak száma. Ezután rámutatott, minden erőfeszítést meg kell tenni annak érdekében, hogy a hadirokkantak akik helyáltak a harcmezőn, mielőbb felépüljenek és beilleszkedjenek az ország társadalmába. Mind lelki, mind testi értelemben komoly erőfeszítésre van szükség a hadirokkantak részéről, másrészt azonban a társadalomnak is maximális segítséget kell nyújtania a kívánt eredmény elérése érdekében — hangsúlyozta a vezérkari főnök.

## A KÖSER TOASTER

Most a vallásos és hagyományhű emberek is élvezhetik a Sachs féle toaster csodás lehetőségeit. Kapható hozzá dupla tepsi és sütőlap garnitúra (kirántáshoz és sütéshez), húsos és tejes ételkehez, továbbá kóser l'pészách sütőlapok is. A Sachs féle toasterből a tepsi könnyen kivehető és pillanatok alatt kicserélhető. A toasterek tisztítása nagyon könnyű (a tepsi siket elmosás a csap alatt) és a tepsigarnitúra lehetővé teszi teljes étrendek sütését, kirántását, főzését rövid idő alatt, áram megtakarításával. Kapható a villamosági üzletekben és Sachsnál T. A., Ben-Jehuda 72.

A „Föld Napja” alkalmából

# »AZ IZRÁELI ARABOK TOVÁBB HARCOLNAK JOGAIKÉRT«

„Követeljük a földkisajátítási rendelkezések hatálytalanságát” — „Csendes gyűlésekre készülünk”

Az „Arab Földek Országos Védelmi Bizottsága” tegnap a tel-avivi Szokolov-házban megtartott sajtófogadáson számolt be a március 30-án megtartandó „Föld Napja” előkészületeiről. Mint ismeretes, az izráeli arabok évről-évre megtartják a „Föld Napját”, amikor is földkisajátítás ellen tiltakoznak. Szélsőséges elemek azonban sok esetben általános Izráel ellenes uszításra használják fel ezt az alkalmat.

Mint emlékeztet két évvel ezelőtti súlyos összecsapásra kezesült a sor izráeli arab tüntetők és karhatalmi alakulatok között, amikor is hat tüntető életét vesztette. A tegnapi sajtófogadáson az előadók: Dzamal Tarbije Szachnin községi tanács elnöke, Much

Med Arabi Másszár, Aráva községi tanács elnöke, valamint Rám Zechori az akkori városi tanács tagja felszólították az illetékeseket, hogy akadályozzák meg „idegen tényezők beavatkozását a Föld Napja alkalmából tartandó rendezvényekben”. Az előadók ezalatt azt értették, hogy a karhatalmi alakulatok maradjanak távol ezekről a gyűlésekről. Az előadók ugyanakkor megígérték, hogy csendes gyűléseket szándékoznak tartani „és ha akadna valami fiatalember, aki rendezvényt okoz, úgy mi hathatósabban járunk el vele szemben, mint a rendőrség”.

Szachnin falu temetőjében március 30-án leplezik le azoknak a lakosoknak emlékművét, akik a két évvel ezelőtti tüntetés során életüket vesztették. Délután 3 órakor tartják a központi nagygyűlést a helységben. Hasonló gyűléseket tartanak, más környező arab falvakban. Ezekre a rendezvényekre zsidó és arab vendégeket hívtak meg az ország külső részeiből.

## Uj jelenség a bűnügyi krónikában: NŐI KALAPOKAT RABOLNAK

Folytatódik a retikülrablások sorozata

Az utóbbi napokban három asszony tett feljelentést a jeruzsálemi rendőrkörzetben ismeretlen tettesek ellen, akik elrabolták a kalapjaikat. A panaszosok állítása szerint a kalapok mai értéke 80, 500, illetve 680 font volt. A nyomozás mindhárom esetben megindult.

## Szálloda épül Kirját Árbán

Az építkezési minisztérium Kirját Árbán telket jelölt ki szálloda építésére. A kijelölt telek Kirját Árbától délre fekvő dombon, a határrendőrség épülete mellett van.

## A tel-avivi városi tanács határozata értelmében A GORDON-UTCA „SÉTÁLO UTCA” LESZ

A városi tanács ülése egyebek mellett azt is elhatározta, hogy a napközi otthonok díját 35 százalékkal felemeli.

## UJ KELET TEL-AVIV, RECHOV HÁRÁKEVET 52

Telefon: 30011 Főszerkesztő: S. HIMMELFARB Felelős szerkesztő: D. SCHÖN Kiadó Mábá B. M.

## UJ KELET PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

TEL-AVIV, RECHOV HÁRÁKEVET 52, P. O. B. 831 • TELEFON: 30011 A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. Az olvasóleveleket kérjük lehetőleg frögéppel, de legalább olvashatóan írni és pontos címmel ellátni. Névtelen, vagy személyeskedő, sértőhangú leveleket nem közlünk.